


לנבחנים ולנבחנות שלום,  
נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.  
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.  
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.  
כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.  
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות!**

### הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

### בהצלחה!

 016481	<table border="1"> <tr> <td>18</td> <td>מועד</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td colspan="3">מועד</td> </tr> <tr> <td>37</td> <td>סמל ב"ס</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>31</td> <td>מס' תעודת זהות</td> <td>23</td> </tr> <tr> <td colspan="2">رقم المدرسة</td> <td>رقم الهوية</td> </tr> </table>	18	מועד	21	מועד			37	סמל ב"ס	32	31	מס' תעודת זהות	23	رقم المدرسة		رقم الهوية	מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
	18	מועד	21														
מועד																	
37	סמל ב"ס	32															
31	מס' תעודת זהות	23															
رقم المدرسة		رقم الهوية															
יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)																	

\* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף  
\* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת  אם ניתן שאלון נוסף  
يجب الإشارة في المربع إذا أعطي نموذج امتحان إضافي

## دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات!

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقاً لها بدقّة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤديّ إلى عواقب مختلفة وحتىّ إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويمنع إعطاء أو أخذ موادّ مكتوبة أو شفهيّة. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة غير مسموح بها يؤديّ إلى إلغاء الامتحان. يجب تسليم كلّ مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيّد بنزاهة الامتحانات !**

### تعليمات للامتحان

1. يجب التّأكد بأنّ تفاصيلك الشّخصيّة مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان المعدّ لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدّفتر الذي يُسلّم ناقصاً يُثير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لكم النّجاح!

## אנגלית

### שאלון ה'

(MODULE E)

### גרסה א'

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- |           |   |            |   |            |        |
|-----------|---|------------|---|------------|--------|
| פרק ראשון | — | הבנת הנקרא | — | 70         | נקודות |
| פרק שני   | — | הבנת הנשמע | — | 30         | נקודות |
|           |   |            |   | <u>100</u> | נקודות |
|           |   |            |   | —          | סה"כ   |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת אמו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
  - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחני משנה ונבחנים אקסטרניים חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.
- ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.**

**בהצלחה!**

## PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS

(70 points)

Read the article below and then answer questions 1-8.

### TOURISTS DISCOVER ANTARCTICA

**I** These days, it is almost impossible to go on vacation without finding crowds of tourists everywhere. Long lines of people wait to climb the world's highest mountains, airplanes filled with tourists arrive daily at remote islands, and there are even luxury hotels deep in the jungle. However, until recently, one region on Earth had very few visitors: the huge continent of Antarctica, where the weather is freezing and the days are dark for much of the year.

**II** Antarctica and its surrounding seas are home to millions of penguins, seals, and whales. The only humans who live there are groups of scientists from around 30 different countries. Each group stays for a year, collecting information about the weather and animal life. In the past few years, however, Antarctica has become an increasingly popular destination for people who want an unusual and exciting vacation experience. During the continent's short summer season, when there is much less ice on the sea, ships bring tourists to see the wildlife and the amazing landscape.

**III** Tourism to Antarctica has raised serious concerns. Some environmental experts are worried that the tourists could frighten the animals and cause changes in their natural behavior. Another concern is that some of the tour ships might not be in good condition, and could get damaged if they collide with the floating ice. This could endanger the passengers' lives, and might also result in fuel leaking from the ship and polluting the sea and the land.

**IV** The International Association of Antarctica Tour Operators (IAATO) has introduced rules that aim to reduce such risks. For example, only small numbers of tourists may go on shore at the same time, and they are forbidden to get too close to the animals. In addition, each ship must be checked carefully before it begins the journey to Antarctica.

**V** So far, no evidence of harm to the continent or its animal populations has been found. Moreover, the scientists working there are glad to have the extra food supplies and equipment that are brought in by the tour ships. They can also use the ships to leave the continent in an emergency — for example, if they need hospital treatment. Therefore, as long as the IAATO rules continue to be followed, tourists will be welcome on Antarctica.

**QUESTIONS** (70 points)

Answer questions 1-8 in English, according to the article. In questions 1, 7 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn from paragraph I?

- (i) Which tourist destination is the most popular.
- (ii) How Antarctica is different from other places on Earth.
- (iii) Why there are so many tourists nowadays.
- (iv) Why people have begun to visit Antarctica.

(8 points)

2. COMPLETE THE SENTENCE.

In lines 6-8 the writer explains what the scientists .....

(8 points)

3. From paragraph II we learn why (-).

PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) there is so much wildlife in Antarctica
- ..... ii) the summer season in Antarctica is short
- ..... iii) tourists want to go to Antarctica
- ..... iv) tourists don't fly by airplane to Antarctica
- ..... v) tourists visit Antarctica in the summer
- ..... vi) tourism to Antarctica started only recently

(2x7=14 points)

4. COMPLETE THE SENTENCE.

All the problems described in paragraph III can be caused by .....

.....

(8 points)

5. According to paragraph III, animals on Antarctica might be frightened by tourists. Give ONE of the IAATO rules that aims to prevent this. Take your answer from paragraph IV.

ANSWER: .....

(8 points)

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

6. According to paragraph IV, ships going to Antarctica must be checked carefully. Why is that?  
Give ONE reason. Base your answer on paragraph III.  
COMPLETE THE ANSWER.  
To make sure that if they collide with ice, they won't .....

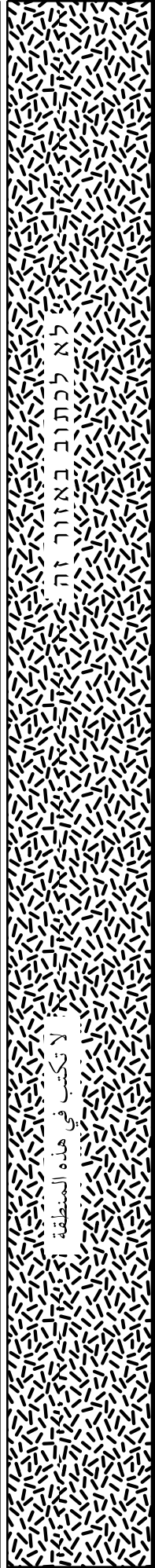
(8 points)

7. What are we told in paragraph V?  
(i) How the scientists feel about being in Antarctica.  
(ii) How the arrival of tourists in Antarctica helps the scientists.  
(iii) Why the scientists need extra food supplies.  
(iv) What emergency situations are common in Antarctica.

(8 points)

8. What can we understand about the IAATO rules from paragraph V?  
(i) Their purpose is to help the scientists.  
(ii) There is no evidence that they are needed.  
(iii) They have been effective.  
(iv) They might have to change.

(8 points)



**Note: The exam continues on page 6.**

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

**PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS (30 points)**

Answer questions **9-13** according to the broadcast. In questions **11** and **13**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

(5 points for each correct answer.)

**NOISE POLLUTION**

**9.** What does Dr. Gray explain in her first answer?

PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) How noise pollution was discovered.
- ..... ii) What scientists have learned about loud noises.
- ..... iii) Why people don't know noise pollution is harmful.
- ..... iv) When noise pollution first became a problem.
- ..... v) What causes noise pollution.
- ..... vi) How scientists check the levels of noise.

**10.** According to Dr. Gray, how do people produce noise outside cities? Give ONE answer.

COMPLETE THE SENTENCE.

They produce noise by .....

**11.** According to Dr. Gray, how might whales be affected by noise pollution?

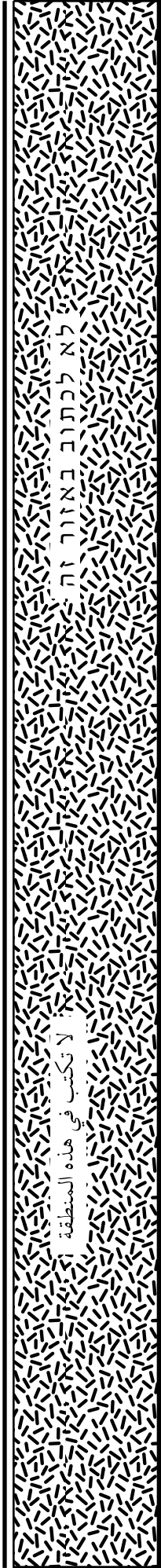
They might be unable to (-).

- (i) hear ships coming towards them
- (ii) stay close together
- (iii) communicate with each other
- (iv) make their special sounds

**12.** Give ONE of the national park regulations that Dr. Gray mentions.

COMPLETE THE SENTENCE.

Visitors are not allowed to .....





13. What does Dr. Gray tell listeners in her last answer?

- (i) What she thinks of the efforts to protect animals from noise.
- (ii) Why she thinks it is difficult to prevent noise pollution.
- (iii) Which animals suffer the most from noise.
- (iv) When new regulations against noise pollution will be introduced.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

### בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך





מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.

بالتجّاح، مجلس الطّلاب والشّبيبة القطريّ"